

国際交流員がモンゴルを紹介!

連載

ジャルガルの

# ほのぼの日記

第23回

ツアガン・サルと

羊のオーツ



皆さん、サエンバエノー。早くも梅の花が咲く季節となりましたが、お元気で過ごしてのこととお喜び申し上げます。

伝統的に旧暦でツアガン・サルを祝うモンゴルの今年(2020)の元日は、2月24日です。私は例年どおりお正月前に大掃除をし、伝統料理のボーズ(モンゴル風肉まん)やグルメル(小麦粉をバター、砂糖、塩で味付けし、水で練り込んで型抜きし、油で揚げたもの)も作ります。

お正月に故郷へ帰れないので、電話であいさつし、モンゴルのお正月の様子を聞きます。タイミンが合えば両親の家へあいさつに来る親戚とも話ができます。昔と違い、遠く離れていても毎日お互いの顔を見て話ができるのはいい時代ですね。ツアガン・サルの3日間は、誰

がいつ来るかわからないので、両親は留守にできません。事前に連絡もなく、突然来るのは当たり前です。最近では携帯電話が普及し、いつでもどこでも連絡が取れるようになり、「出発したよ。何分後に着きます。ボーズの用意をしてね」などと一報入れる人も増えているように思います。皆が何軒もあいさつに行くため、ウランバートル市内で交通渋滞が起きた時に、よく見かける風景です。

年末にコンビニやスーパーなどで「お節料理の予約を受け付けします」という看板をよく見ましたが、モンゴルでも旧正月が近づくと、羊のオーツの丸ゆでを予約することに気が付きました。

羊のオーツは、お正月にお年寄りの家へ行けば必ず食卓にある、羊の尾の付いた胴体部分を丸ゆでにした

ものです。ミルクティー、乳製品、ボーズ、小さく切り取ったオーツなどで来客をもてなします。昔はすべて家庭で作っていましたが、時間や手間がかかるので、現在、特に都会では飲食店などに任せています。

さて、最後になりますが、「モンゴルと日本の架け橋コンサート」が1月8日、アクシスカつらぎで開催されました。世界を舞台に活躍するモンゴル民族音楽グループ「フスグタウン」をはじめ、日本国内で活躍するモンゴル民族舞踊家、オルティンドー歌手が出演。多くの来場者から「素晴らしい」という言葉をいただきました、とてもうれしかったです。

東京オリピック・パラリンピック開催機運醸成事業として開催されたこのコンサートは、多くの人たちの協力で大成功を収めました。コンサートに関わった皆さんにこの場を借りて感謝申し上げます。ホーミーを聞きたい人は、YouTubeで「Khugstun」と検索してみてください。

それでは、また。バイルタイ。

市長公室  
055(948)1431



羊のオーツ

## 第4回 モンゴル語クイズ

下の言葉の正しいものをそれぞれ線で結んでください。答えは広報3月号でお知らせします。

Хөөмий	モンゴル風肉まん
Цагаан сар	長唄
Бууз	お正月(白い月)
Ортын дуу	喉歌

## 第27回 おおひと梅まつり

とき/2月16日(日)  
9:30~15:30(雨天決行)

ところ/大仁梅林および大仁神社境内

内容/子ども創作能・雅楽と神楽などの演芸、伊豆長岡芸妓連による踊り、野点、屋台、梅林内で甘酒無料サービス



### ○梅まつり写生コンクール

テーマ/大仁梅林

参加資格/小学生以下(参加無料)

※用具(画板・クレヨンなど)は貸し出します。  
※金賞作品は来年度のポスターに使用されます。

### ○梅まつり写真コンテスト

テーマ/大仁梅林

参加資格/どなたでも(参加無料)

参加方法/氏名・連絡先を記入し、写真は四つ切サイズに印刷したものを2月14日(金)までに観光協会へ郵送または持参してください。

※金賞作品は来年度のチラシに使用されます。

※昨年写真でも構いません。

### ○梅お散歩ラリー

受付/10:00~10:30

集合場所/ひまわり保育園大仁分園

参加資格/健康で、ひとりで歩ける人

参加費/1人500円  
(おおひと笑店会商品券500円付)

定員/100人(先着順)

申込/電話またはFAXで申し込みください。FAXの場合は、氏名、年齢、住所、電話番号を明記の上お送りください。

伊豆の国市観光協会  
〒410-2201 伊豆の国市古奈 255  
☎055-948-0304 FAX 055-948-5151

### 第3回

## ごみの分け方・出し方

〜ごみ集積所に出された資源ごみについて〜

ごみ集積所に出された資源ごみが、市が回収する前に何者かに持ち去られてしまうケースが発生しています。ごみ集積所の管理に十分ご注意ください。資源ごみの持ち去り防止にご協力をお願いします。

### 資源ごみってどんなもの？

紙類(新聞紙、ダンボール、雑誌、紙パックなど)、古着、缶類(アルミ、鉄)、びん類、その他の金属類(家電製品、ナベ、フライパンなど)、ペットボトルなど

### 資源ごみの持ち去り行為は犯罪です!

ごみ集積所に出された資源ごみは、市に所有権があることが条例により定められており、市が回収を委託している業者以外の者が持ち出す行為は、「窃盗罪」となります。

### 回収を委託している業者

- 伊豆長岡地区 (有)長岡環境サービス
- 葦山地区 (株)マエダ美化
- 大仁地区 (公社)シルバー人材センター

※いずれの地区も、指定する収集日の8時に回収を開始。

### 持ち去り行為を見かけたら

資源ごみの持ち去り行為を見かけた場合は、日時、場所、車両のナンバー、車種、車の色などの情報を廃棄物対策課までご連絡ください。

トラブルに巻き込まれる危険があるため、持ち去り行為を行っている者に話しかけたり、制止したりしないでください。

### 廃棄物対策課

☎055(949)6805